

Vendredi 6 avril 2018

9h : L'autobiographie et la construction de l'identité

Arabe GS Modérateur : Nour Boufaied	Français Amphi 1 Modérateur : Othman Ben Taleb	Espagnol S6 Modérateur : Tawfik Limam
الزهرة الأحرار (الجزائر) « السيرة الذاتية و سؤال الهوية من خلال أساليب السرد »	Mohamed Ali Youssef (Tunisie) « L'aventure du " je ". Du sujet au sujet »	Francisco Espino Esteban « La figura autobiográfica poliédrica en Reinaldo Arenas »
عادل بوديار (الجزائر) «الانساق الثقافية في الرواية السيرة الذاتية النسوية- يوميات مطلقة لهيفاء بيطار أنموذجاً»	Farida Bouhassoune (Maroc) « Autobiographie et histoire : Le glissement des frontières dans la littérature marocaine féminine de langue française »	Natalia Fortes Pardo(Espagne) « La autobiografía del otro: una mirada hacia la imagen del inmigrante en la literatura española »
عبد الحميد هيمة (الجزائر) « رواية السيرة الذاتية وأزمة الهوية من خلال أعمال الكاتبة الجزائرية ماجريت طواس عمروش»	Chahrazed Moudir (Algérie) « L'écriture ou la mort dans Zabor ou les psaumes de Kamel Daoud »	Carlos García de Castro (Espagne) « Mito y Contramito, la autobiografía en la obra de Juan Goytisolo »
ليلى فيلاي (الجزائر) «البيات رسم الصورة الذهنية عن الشخصيات في المجتمع، البورتري الصحفي الوجه الآخر للسيرة الذاتية في الإعلام»	Mohamed Maalej (Tunisie) « Quand le texte parle de son auteur »	Juan Luis Roldán Romero (Espagne) « Autobiografía y autoficción en la obra de Borges »
10h30 : Pause-café		

11 h : Séance plénière Modérateur: Abderrahman Tankoul

رضا الهيشري (تونس) « بيليوغرافية المشهدية »
حورية بكوش (الجزائر) « أدب السيرة عند مليكة مقدم رواية أدين بكل شيء للنسيان أنموذجاً »

Othman ben Taleb (Tunisie) « Représentation et autoreprésentation dans le discours romanescque aragonien : la question du sujet et de l'altérité »

12h : Discussion - Rapport final

12h30 : Clôture du colloque : Monsieur Rachid Said, Vice-Président de l'Université de Monastir

Coordinateur général du colloque : Mohamed Saad Borghol

Coordinatrice générale: Wided Dhryef

Comité d'organisation :

Boutheina Boughraira, Dalila Limame, Imène Maalej, Mongi Lassoued, Nabil Najjara, Nadia Baccar, Ridha Zairi, Saida Ben Salem, Sarah Kantaoui

Université de Monastir
Institut des Langues Appliquées de Moknine
Association de l'Action Culturelle de l'ISLA Moknine

**مركز ضياء
للمؤتمرات والأبحاث**

Colloque INTERNATIONAL
L'Autobiographie
Au Croisement des Genres
Entre l'Orient et l'Occident
Moknine
4-5-6 avril 2018

**وزارة الشؤون الثقافية
الهندوبية الجمهورية بالهنستير**

**المنستير مدينة الكتاب
MONASTER CITE DU LIVRE
des lettres et du Livre**

Comité scientifique :

Abderrahmane Tenkoul (Université de Kenitra), Alphonso Campisi (Université de La Manouba), Catherine Gravet (Université de Mons), Farida Bouhassoune (Université de Kenitra), Othman Ben Taleb (Université de Tunis-El Manar), Moncef Louhaibi (Université de Sousse), Mansour M'henni (Université Tunis-El Manar), Mustapha Trabelsi (Université de Sfax), Nizar Ben Saad (Université de Sousse), Samir Marzouki (Université de La Manouba), Taoufik El Aloui (Directeur du Centre National de la Traduction-Tunis).

Mercredi 4 avril 2018

9 h : Accueil des participants à l'hôtel

14h : Séance introductive

Arabe Gs Modérateur : Mongi Lassoued	Arabe Sp Modérateur : Mohamed Nacer Kahouli	Français S6 Modérateur : Dalila Limame	Français S7 Modérateur : Mustapha Trabelsi
« السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج » « السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج »	« السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج » « السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج »	« La bande dessinée comme véhicule autobiographique: lecture dans l'Arabe du futur de Riadh Sétouf » « La bande dessinée comme véhicule autobiographique: lecture dans l'Arabe du futur de Riadh Sétouf »	« La trilogie romanesque de Beckett: du style de l'œuvre à la vie » « La trilogie romanesque de Beckett: du style de l'œuvre à la vie »
« السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج » « السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج »	« السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج » « السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج »	« La situation biographique dans l'approche identitaire » « La situation biographique dans l'approche identitaire »	« L'autoportrait romanesque de soi » entre vécu et imaginaire: l'exemple de la Déesse et l'enchantement de Gabrielle Roy » « L'autoportrait romanesque de soi » entre vécu et imaginaire: l'exemple de la Déesse et l'enchantement de Gabrielle Roy »
« السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج » « السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج »	« السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج » « السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج »	« La situation biographique dans l'approche identitaire » « La situation biographique dans l'approche identitaire »	« L'autoportrait romanesque de soi » entre vécu et imaginaire: l'exemple de la Déesse et l'enchantement de Gabrielle Roy » « L'autoportrait romanesque de soi » entre vécu et imaginaire: l'exemple de la Déesse et l'enchantement de Gabrielle Roy »
« السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج » « السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج »	« السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج » « السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج »	« La situation biographique dans l'approche identitaire » « La situation biographique dans l'approche identitaire »	« L'autoportrait romanesque de soi » entre vécu et imaginaire: l'exemple de la Déesse et l'enchantement de Gabrielle Roy » « L'autoportrait romanesque de soi » entre vécu et imaginaire: l'exemple de la Déesse et l'enchantement de Gabrielle Roy »
« السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج » « السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج »	« السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج » « السيرة الذاتية بين كنفه الأنا والتعاقب الأجناسي "الحيز الحافي" لمحمد شكري النموذج »	« La situation biographique dans l'approche identitaire » « La situation biographique dans l'approche identitaire »	« L'autoportrait romanesque de soi » entre vécu et imaginaire: l'exemple de la Déesse et l'enchantement de Gabrielle Roy » « L'autoportrait romanesque de soi » entre vécu et imaginaire: l'exemple de la Déesse et l'enchantement de Gabrielle Roy »

16h : Pause-café

Jeudi 5 avril 2018

9h : Inauguration officielle

Amphi1

Allocutions de :

- Responsable de l'organisation : **Mme Wided Dhryef**
 - Directeur de l'ISLA Moknine : **M. Mohamed Saad Borghol**
 - Président de l'Université de Monastir : **M. Hédi Belhaj Salah,**
- Président de l'Université de Monastir**

9h30 : 1ère séance Modérateur : Prof. Badreddine Ben Henda

L'autobiographie est-elle un genre ?

Mustapha Trabelsi (Tunisie) « Je et enjeux en littérature moderne »

عامر محمود محمد ربيع (الأردن) « السيرة الذاتية جنسا كتابيا » -

Abderrahmane Tenkoul (Maroc): « Récit tardif et autobiographie masquée dans l'œuvre de Mohammed Khair-Eddine. »

10h30 : Pause-café

10h45 : Séance 2 : L'autobiographie dans le croisement des genres

Arabe S6 Modérateur : Thamer el Ghozzi	Italien S7 Modérateur : Maria Poncè de Léon	AnglaisGs Modérateur : Abderrazak Tabbab	Français Amphi1 Modérateur : Farida Bouhassoune
« السيرة الذاتية خطابا مقصديا » « السيرة الذاتية خطابا مقصديا »	« Il racconto autobiografico: uno stretto nesso con la rilettura della storia militante e femminile pluritnica nella Tunisia del XX secolo. » « Il racconto autobiografico: uno stretto nesso con la rilettura della storia militante e femminile pluritnica nella Tunisia del XX secolo. »	« Arab in america as an Autobiography-Meets-Graphic Novel: Crossing Generic Borders and Challenging Mainstream Culture » « Arab in america as an Autobiography-Meets-Graphic Novel: Crossing Generic Borders and Challenging Mainstream Culture »	« Imène Maalej (Tunisie) « Pierre Bergounioux, une œuvre à la croisée du récit de filiation et de l'essai » « Imène Maalej (Tunisie) « Pierre Bergounioux, une œuvre à la croisée du récit de filiation et de l'essai »
« السيرة الذاتية كتنفيذ أنثروبولوجي: سترويس أنموذج » « السيرة الذاتية كتنفيذ أنثروبولوجي: سترويس أنموذج »	« L'auto biografia come strumento didattico – pedagogico – educativo » « L'auto biografia come strumento didattico – pedagogico – educativo »	« The "Historiographic metafiction" of Doris Lessing's autobiography Under My Skin » « The "Historiographic metafiction" of Doris Lessing's autobiography Under My Skin »	« Saïda Ben Salem (Tunisie) « L'autobiographie gidienne au croisement des genres (Journal, Cahier, roman et récits) » « Saïda Ben Salem (Tunisie) « L'autobiographie gidienne au croisement des genres (Journal, Cahier, roman et récits) »
« السيرة الذاتية (الإمارات العربية المتحدة) « السيرة الذاتية وقضايا المجتمع » « السيرة الذاتية (الإمارات العربية المتحدة) « السيرة الذاتية وقضايا المجتمع »	« Primo Levi e Anna Frank : Due esperienze a confronto » « Primo Levi e Anna Frank : Due esperienze a confronto »	« Saleem and/or Salman: Narrating the Self in Salman Rushdie's Mid » « Saleem and/or Salman: Narrating the Self in Salman Rushdie's Mid »	« Amaria Belkaid et Sari Mohamed Leila (Algérie) « Dis-moi d'où tu viens, je te dirai qui tu es ? - Ecriture migrante et quête de soi » « Amaria Belkaid et Sari Mohamed Leila (Algérie) « Dis-moi d'où tu viens, je te dirai qui tu es ? - Ecriture migrante et quête de soi »
« كريمة البخاري (الجزائر) « خطاب الناكرة في الرواية السيرة الذاتية المغربية - رواية حنة لمحمد البارد و رواية الجوع وجوه أخرى لوفاء البوعيسى » « كريمة البخاري (الجزائر) « خطاب الناكرة في الرواية السيرة الذاتية المغربية - رواية حنة لمحمد البارد و رواية الجوع وجوه أخرى لوفاء البوعيسى »	« L'avventura di un capolavoro: L'autobiografia artistica di Benvenuto Cellini. » « L'avventura di un capolavoro: L'autobiografia artistica di Benvenuto Cellini. »	« Ikram hili (Tunisie) « Autobiographical Traces in Sylvia Plath's Manuscripts night Children » « Ikram hili (Tunisie) « Autobiographical Traces in Sylvia Plath's Manuscripts night Children »	

13h : déjeuner

15h : Séance 3 L'autobiographie et l'autofiction

Arabe (Gs) Modérateur : Naji Tabbab
« السيرة الذاتية الشعرية و أهمية المحكي السريدي عند محمود درويش » « السيرة الذاتية الشعرية و أهمية المحكي السريدي عند محمود درويش »
« صلاح الدين دراوشة (الإمارات) « لأثر التعليمي في سيرة أحمد أمين » « صلاح الدين دراوشة (الإمارات) « لأثر التعليمي في سيرة أحمد أمين »
« سهيلة بن عمر الجزائر « السرد السيرة ذاتي النسوي المغربي المعاصر النظر الداخلي إلى الذات » « سهيلة بن عمر الجزائر « السرد السيرة ذاتي النسوي المغربي المعاصر النظر الداخلي إلى الذات »
« محمد الناصر كحولي (تونس) « السيرة الذاتية حجاجا عرفانيا سيرة محمد البارد الذاتية أنموذج » « محمد الناصر كحولي (تونس) « السيرة الذاتية حجاجا عرفانيا سيرة محمد البارد الذاتية أنموذج »